

■ Le père Ed Dowling – Confident et ami de Bill

Même si virtuellement, c'est un axiome AA de dire qu'il faut un alcoolique pour aider un alcoolique, un humble prêtre catholique qui n'a jamais eu de problème d'alcool a été l'un des fondateurs des AA à St. Louis, selon Bill W. C'était le Père Edward P. Dowling, jésuite, qui est aussi devenu l'un des premiers membres du clergé à appuyer les AA et à faire un effort personnel dès 1940 pour amener des hommes et des femmes au Mouvement. Le Père Ed est alors devenu un ami intime de Bill W., et de plusieurs façons, le confident dont le cofondateur des AA avait besoin pendant ces années où il se débattait pour bâtir le Mouvement et s'occuper de ses propres démons.

Qu'est-ce que le Père Ed avait en commun avec Bill W. et les autres alcooliques qu'il cherchait à aider ? La réponse pourrait être : a) *Il a souffert*, et b) *Il avait une passion pour aider les autres*. Ces deux facteurs l'ont guidé pendant toute sa vie adulte.

Il a été athlète dans sa jeunesse, mais il a été frappé d'arthrite sévère qui l'a fait souvent souffrir. Il avait aussi des obsessions. L'une était son habitude de fumer cigarette sur cigarette et il l'a finalement vaincue (en se servant des Douze Étapes), et de plus, il était un mangeur compulsif. Au-delà de ces problèmes, il comprenait la souffrance mentale et émotionnelle, et occasionnellement, il se questionnait sur sa propre foi. Un jour, il a dit : « J'ai l'impression que si je me retrouve au ciel un jour, ce sera parce que j'ai eu peur de l'enfer ».

Le Père Dowling avait aussi un besoin d'aider les autres par des moyens pratiques qui donnaient des résultats positifs. Cela l'a immédiatement attiré vers les AA lorsqu'il a appris que le Mouvement était efficace pour les gens de la région de Chicago, et qu'il le serait peut-être dans sa ville natale de St. Louis.

Les membres des AA ont probablement appris l'existence du Père Ed lorsqu'une de ses citations a paru sur la jaquette du livre *Les Alcooliques anonymes*, à partir de la neuvième réimpression de la première édition, en janvier 1946 : « Dieu résiste aux orgueilleux et aide les humbles. Le chemin le plus court vers l'humilité sont les humiliations, et les AA en ont en abondance ». Cela ne représentait pas seulement un principe spirituel éprouvé, mais aussi un appui sérieux des AA par les catholiques, quoique non officiel. Le Père Ed, qui croyait que les Étapes des AA étaient également utiles pour faire face à des problèmes autres que l'alcool, a ajouté ce commentaire à sa citation : « Les non-alcooliques devraient lire les 14 derniers mots de la Douzième Étape : 'et de mettre en pratique ces principes dans tous les domaines de notre vie' ».

Bill W. a toujours souligné que leur amitié a débuté tard par une soirée de tempête de novembre 1940, alors que lui et Lois occupaient quelques pièces du vieux Club de la Vingt-quatrième rue à Manhattan. Lois était absente ce

soir-là et Bill, qui ne se sentait pas bien et qui se demandait s'il avait un ulcère, nourrissait son apitoiement et un peu de dépression sur la façon dont il vivait et sur les AA. Ils n'avaient pas de vrai foyer, les AA luttèrent pour leur survie, alors qu'ils étaient moins de deux mille membres au pays, et leurs finances étaient au plus bas. Le Gros Livre avait été publié, mais la plupart des 5 000 exemplaires étaient invendus dans un entrepôt, et l'imprimeur n'avait pas été payé.

Bill était au lit lorsqu'on avait sonné à la porte avant, et que le concierge lui a annoncé qu'un clochard de St. Louis était là et demandait à le voir. « Mon Dieu, a dit Bill, pas encore un autre ! Et à cette heure de la nuit. Bon, fais-le monter ».

Bill a décrit ainsi leur première réunion : « J'ai entendu des pas lourds dans l'escalier. Puis, se balançant en équilibre précaire sur sa canne, il est entré dans la pièce, tenant un vieux chapeau noir aussi déformé qu'une feuille de chou et tout enneigé. Il s'est assis dans mon fauteuil et lorsqu'il a ouvert son manteau, j'ai vu son col d'ecclésiastique. Il a passé la main sur ses cheveux blancs et m'a regardé avec les yeux les plus extraordinaires que j'ai jamais vus. »

Le prêtre s'est présenté : « Je suis le Père Ed Dowling de St. Louis. Un ami jésuite et moi avons été frappés par la



Edward P. Dowling, S.J.

Box 4-5-9 est publié à tous les deux mois par le Bureau des Services généraux des Alcooliques anonymes, 475 Riverside Drive, New York, NY 10115, © Alcoholics Anonymous World Services, Inc., 2006

Adresse postale : P.O. Box 459, Grand Central Station
New York, NY 10163

Site Web des AA du BSG : www.aa.org

Abonnements : Individuel, \$3.50 par an ; groupe, \$6.00 par année pour 10 exemplaires. Envoyez votre chèque -- à l'ordre de A.A.W.S., Inc, -- avec votre commande.

similitude des Douze Étapes des AA et les Exercices spirituels de St Ignace ». (Ignace de Loyola, canonisé en 1622, est le fondateur de l'ordre des Jésuites).

« Je n'en ai jamais entendu parler », a répondu Bill.

« Nous avons parlé de beaucoup de choses, a dit Bill, mon moral ne cessait de prendre du mieux et j'ai commencé à comprendre qu'il irradiait chez cet homme une grâce qui emplissait la pièce d'un sentiment de présence. Je l'ai ressenti très intensément ; ce fut une expérience émouvante et mystérieuse. Pendant les années où j'ai vu souvent ce grand ami, que j'aie été joyeux ou triste, il m'a toujours apporté le même sentiment de grâce et de la présence de Dieu ».

Ainsi a commencé une grande amitié qui a duré jusqu'au décès du Père Ed, en 1960. Le Père Ed est devenu le conseiller spirituel de Bill, et Bill était l'idéal du Père Ed d'un laïc inspiré qui avait créé quelque chose que le monde n'avait jamais vu auparavant.

Il n'a jamais su pourquoi le Père Ed, sans avoir prévenu, a rendu visite à Bill si tard dans la soirée, ou s'il était venu à New York uniquement pour rencontrer Bill. Quoiqu'il en soit, ils sont restés en contact pendant les vingt années suivantes, en s'écrivant régulièrement, en se téléphonant et par des visites occasionnelles à mesure que leur relation s'intensifiait. Il a été dit que Bill se tournait vers le Père Ed à chaque crise dans sa vie personnelle, et lors de plusieurs des conflits et décisions qui affectaient le Mouvement naissant des Alcooliques anonymes. Même si le Père Ed avait quelques années de moins que Bill, il est devenu comme un substitut de parent pour Bill, dont le propre père l'avait abandonné à l'âge de neuf ans.

Le Père Ed Dowling a toujours habité St. Louis, où il était né en 1898, dans une section d'un quartier ouvrier allemand appelé Baden, même si les Dowling n'étaient pas allemands. Ses grands-parents paternels avaient immigré d'Irlande en 1847, pendant les années de Grande Famine. La famille a bien réussi à St. Louis, et son grand-père paternel est devenu un propriétaire terrien prospère et un membre du Conseil de l'Éducation de St. Louis. La mère d'Ed était aussi irlandaise, et ses parents étaient tous deux très religieux. Il a grandi dans des circonstances favorables et il était l'aîné de cinq enfants.

Ed était de taille moyenne, un peu grassouillet, avec un nez retroussé et pour cela, on le surnommait « Puggy ». Il a

obtenu son diplôme d'une école supérieure paroissiale et par la suite, il a étudié au Collège St. Mary au Kansas, où il était capitaine et receveur de l'équipe de baseball. Il a aussi joué au baseball semi professionnel pendant l'été, et il était assez bon pour se qualifier pour des essais tant avec les Red Sox de Boston que les Browns de St. Louis, même si aucun ne l'a engagé. Il était doué pour l'écriture et était journaliste pour le *St. Louis Globe-Democrat* de 1917 à 1918, avant d'être soldat dans l'armée américaine pendant la Première Guerre mondiale. Pendant un an, il est allé à la prestigieuse école de journalisme Medill, à l'université Northwestern, mais il a finalement répondu à l'appel de la prêtrise en 1919, en entrant au noviciat jésuite de St-Stanislas, à Florissant, Missouri. Il a été ordonné prêtre en 1931 et a prononcé ses derniers vœux comme coadjuteur spirituel dans la Société de Jésus en 1936.

En 1932, il a été assigné à la *Sodality Of Our Lady*, où il s'est rapidement joint au personnel de son périodique, *The Queen's Work*. Dowling est aussi devenu un auteur prolifique d'articles religieux et il s'est même servi de son talent pour faire la publicité du programme des AA.

Le père Ed a appris l'existence des Alcooliques anonymes à la fin de 1939, et il a assisté à sa première réunion des AA à Chicago en mars 1940. Il a par la suite aidé à diriger certaines de ses connaissances qui étaient alcooliques vers le programme, et à l'été suivant, St. Louis avait un groupe des AA actif. Il est bientôt devenu assez important pour que Jack Alexander le visite alors qu'il préparait l'article sur les AA pour le numéro de mars 1941 du *Saturday Evening Post*, qui a contribué à quadrupler le membership du Mouvement en moins d'un an.

Même si peu de membres du clergé sont devenus des agents enthousiastes des AA dans les années quarante, le Père Ed est allé un peu plus loin dans ce qu'on pourrait appeler à juste titre un parrainage virtuel. Une histoire qui circulait concernait Carlos G., un avocat de Sioux City, Iowa, qui, au début de 1944, avait abandonné toute chance de rétablissement. L'histoire dit qu'il est allé à St. Louis pour y mourir et par hasard, il a rencontré le Père Dowling, qui l'a immédiatement fait entrer chez les AA. Une fois abstinent, il est retourné à Sioux City, il y a fondé le premier groupe des AA, et a aussi transmis le message des AA aux communautés environnantes. En écrivant au Père Ed le 5 février 1945, Carlos a dit que le 24 février, cela ferait un an qu'il avait rencontré le Père Ed et qu'il était allé chez les AA. Plusieurs choses merveilleuses se sont produites depuis, a dit Carlos, y compris la rencontre d'un autre prêtre qui aidait les AA à Sioux City. Ils ont aussi reçu des encouragements du Père Edward J. Flanagan, le fondateur de Boys Town. Carlos a même rencontré Bill W. à New York, et il a été en contact avec des membres des AA, hommes et femmes de différentes parties du pays. Carlos termine en disant : « Ce fut une année merveilleuse, la plus belle de ma vie ».

Pendant que le Père Ed disait au monde que les AA étaient une bonne chose et qu'ils devraient « venir se servir », il a commencé très tôt à appliquer à d'autres problèmes les principes des Douze Étapes. Pourquoi les couples mariés ne se réuniraient-ils pas de la même manière pour se parler entre eux ? Ceci a mené à la formation des Conférences CANA en 1942, un mouvement qui a pris une envergure nationale. Même si le nom CANA est lié à une histoire de la Bible, il signifie aussi « *Couples Are Not*

Alone » [Les couples ne sont pas seuls]. Le mouvement CANA a rapidement connu un succès éclatant et le Père Dowling a parlé tous les mois pour le reste de sa vie dans les Conférences CANA, en recourant aux Douze Étapes.

Il a aussi prêté son concours et son prestige à un autre mouvement appelé *Recovery Inc.*, qui avait été fondé par le Dr Abraham Low pour les gens souffrant de troubles mentaux. Comme avec les AA, il est allé à Chicago pour s'informer sur *Recovery Inc.*, et il a formé le groupe St. Louis de cette société dans l'un des bureaux du *The Queen's Work*. Le Père Ed n'a jamais craint de partager son propre côté humain avec d'autres, et sans doute, beaucoup l'ont apprécié pour cela, et il est devenu un être exceptionnel chez les AA et dans la vie de Bill. S'il y a eu un point culminant dans leur amitié, il s'est présenté lorsque les AA ont tenu leur deuxième Congrès international à St. Louis en 1955, un événement qui a attiré des milliers de gens dans cette ville, et qui a aussi marqué le moment où Bill W., cofondateur des AA, s'est retiré et a confié les fonctions de service à la Conférence des Services généraux des AA. Certains ont même dit que Bill avait privé fait campagne pour tenir le Congrès à St. Louis parce que c'était la ville du Père Dowling et qu'il était malade et pourrait bien ne plus être capable de voyager ailleurs. Le Père Ed a parlé au Congrès ; vous pouvez lire sa causerie dans le livre *Le Mouvement des Alcooliques anonymes devient adulte*, pp. 308-316.

Bill l'a présenté en disant : « Depuis que je le connais, notre ami, le Père Ed, est la seule personne que je n'ai jamais entendu prononcer un seul mot de ressentiment ou critiquer qui que ce soit. Pour moi, il a toujours été un ami, un conseiller, un exemple vivant et la source d'une indescriptible inspiration. Le Père Ed est fait de l'étoffe des saints ». (ibid, p. 308)

Le mouvement accueille trois nouveaux administrateurs classe B

Le Conseil des Services généraux accueille trois nouveaux membres classe B (alcooliques) : les administrateurs territoriaux Madeleine P., Pacifique É.-U. et Denis V., Est du Canada ; et l'administratrice des services généraux Jane S. Ces trois membres des AA ont pleinement, et même plus, les qualifications les plus recherchées chez les administrateurs classe B – sept ans ou plus d'abstinence continue, une expérience professionnelle ou en gestion, du leadership et une connaissance de la structure des AA et de son fonctionnement (*Le Manuel du Service chez les AA*, pp. S59-60). Tous, à leur façon, expriment leur gratitude envers ceux qui étaient là avant eux – et leur désir de maintenir les AA vivants et prospères pour les alcooliques d'aujourd'hui et ceux de demain.

Madeleine P., de Pocatello, Idaho, succède à Phyllis H., de Lacey, Washington, comme administratrice territoriale du Pacifique. Abstinent chez les AA depuis novembre 1985, Madeleine a pris toutes les fonctions de service qui lui ont été offertes, elle a « fait le café, a préparé les salles de réunion, lavé des cendriers et rangé les chaises ». Elle a été déléguée de l'Idaho (Groupe 52) pour 2002-2003, et pendant plus de 18 ans, elle a transmis le message dans des établissements correctionnels en Idaho et au Texas.

Madeleine, née et élevée à Houston, se rappelle qu'elle a commencé à boire « comme une salope » à 14 ans, et qu'el-

le était une « ivrogne à plein régime » parmi des membres d'une famille non alcoolique, y compris son frère jumeau. « On a sauté une génération, dit-elle, et l'alcool m'a entraînée dans des endroits où je ne voulais pas aller ». À la fin, elle a demandé de l'aide au Programme d'aide aux employés de la société où elle travaillait : « On m'a remis un questionnaire à remplir et j'ai eu un A pour alcoolisme. Le conseiller m'a demandé si j'étais prête à tout faire pour devenir abstinent ; j'ai dit 'oui' et j'ai passé six semaines dans un centre de traitement ».

Maintenant, dit Madeleine, « je me suis engagée à paraître des femmes dans le rétablissement et le service. Si mes filleules traînent de l'arrière pour aller aux réunions, ou si elles ont besoin d'être stimulé, je leur dis : 'Demande à faire le café. Si tu t'occupes des publications et ne viens pas à la réunion, les membres pourraient être vexées. Si tu es trésorier et si tu te satures avec l'argent, ils seront un peu perturbés. Mais si tu dois faire le café et ne le fais pas, ils te pourchasseront et te tueront. Cela devrait suffire pour que tu ailles à la réunion et que tu sois à l'heure ».

Infirmière en traumatologie, dont la spécialité est l'examen des personnes agressées sexuellement en l'Idaho, Madeleine avait d'abord acquis une expérience en comptabilité et finances. Lorsqu'elle a été nommée au conseil, elle a dit : « J'ai d'abord pensé que j'étais comme une petite fille qui joue à la madame. Je me suis aussi dit qu'à cette même pensée, mon Dieu riait à se rouler par terre. J'ai ensuite compris que c'était réel et je suis devenue excitée et reconnaissante que l'on m'offre une si merveilleuse occasion d'en apprendre plus sur les AA et d'aider d'autres alcooliques ».

Denis V., de Brossard, Québec, en banlieue de Montréal, succède à Robert P., également du Québec, comme administrateur de l'Est du Canada. Il dit qu'il a été surpris de son élection au poste d'administrateur - « Je ne croyais pas que quelqu'un de ma région serait encore nommé si rapidement ». Abstinent depuis 22 ans, « un jour à la fois », Denis a de la reconnaissance envers les AA. « Toute ma vie, j'ai cherché quelque chose de sain, dit-il. À cause de la maladie de l'alcoolisme, la spiritualité que je recherchais restait hors de ma portée. Je l'ai trouvée dans le Mouvement, ce qui m'a aidé à être vraiment bien avec moi-même. Maintenant, j'ai la chance de partager avec d'autres alcooliques cette chose incroyable qui m'a enlevé le désir de boire ».

Denis se rappelle qu'il a commencé à boire à 16 ans, peu après le décès de son père, mais il n'est pas venu chez les AA avant que son monde menace de s'écrouler après un divorce et autres problèmes. Il dit : « Un ami proche m'a dirigé vers les AA. J'ai recheté la première année, mais j'ai finalement reçu le message ». Après des années à servir chez les AA, il est devenu délégué adjoint du Sud-ouest du Québec, de 2000-01, puis délégué (Groupe 52) de 2002-03. Il est présentement Webmestre de www.a.-quebec.org, qui couvre les quatre régions du Québec.

Denis, qui détient un diplôme en Sciences appliquées et Ingénierie mécanique, est retraité des postes qu'il a occupés pendant 30 ans en ingénierie, ressources humaines et technologie de l'information dans une agence gouvernementale canadienne ». Les AA m'ont redonné une famille. Ma femme, Claudette, et moi, sommes ensemble depuis 19 ans. Elle n'est pas membre des AA, mais elle possède une grande spiritualité », dit-il. En ma qualité d'administrateur, ajoute Denis, « je continuerai d'écouter, d'apprendre et de

servir le Mouvement le mieux possible. Les besoins et les désirs de l'ensemble des AA me tiendront fort à cœur comme serviteur de confiance au conseil ».

Jane S., de Beasley, Texas, remplace Ron G., de South Hamilton, MA. Jane a été directrice de A.A. World Services de 2001 à 2005, et délégués du Sud-est du Texas de 1997-98 (Groupe 47), Jane a une grande expérience dans la compréhension de la structure des AA à l'échelle mondiale. Elle est abstinente depuis août 1979 et elle a commencé à boire au collège – « pas tous les jours, mais lorsque je buvais, je ne pouvais pas répondre de mon comportement » – et elle ajoute qu'elle a réussi ses examens pour être admise en droit avec une énorme gueule de bois. Après quelques années, elle « est entrée chez les AA sur les recommandations d'un psychiatre qui lui a dit : 'Tu cesses de boire, tu prends de l'Antabuse ou tu vas chez les AA – sinon, je ne te traite pas.' J'ai donc téléphoné à l'Inter-groupe de Houston et je suis allée le soir même à une réunion à un coin de rue de ma résidence. C'était le groupe *South Gessner*, et j'en suis encore membre ».

Jane a assisté à sa première réunion d'affaires dans la région alors qu'elle avait un an d'abstinence. Elle se rappelle en riant avoir « écrit sur l'envers de mon carnet de chèques : 'Je suis trop bien pour cela'. Cependant, après quelques années, j'ai vraiment commencé à aller mieux. C'est alors qu'un ami m'a demandé de parler lors de notre assemblée trimestrielle sur le Dixième Concept, où il est question de responsabilités de service, et cela m'a incitée à obtenir plus d'informations sur la façon étonnante de fonctionner des AA ».

Jane, qui est comptable agréée et diplômée en droit de la famille, a aussi un doctorat en jurisprudence. Elle est maintenant retraitée, « mais pas 'retraitée retraitée' », et ne s'est jamais laissé décourager malgré quatre attaques de cancer. Elle a une très longue expérience avec le département fiscal de grosses sociétés. En sa qualité d'administratrice, elle s'intéresse à tous les aspects des AA, surtout les finances. Jane est passionnée du Mouvement, et souligne : « J'ai mieux réussi dans mes études que dans ma vie, jusqu'à ce que je devienne abstinente. À l'école, on vous donnait un manuel scolaire et on vous disait la date de l'examen ; dans la vie, il n'y a pas de manuel, pas de chemin tout tracé sur la façon de vivre. Chez les AA, nous sommes chanceux qu'on nous ait montré la voie, et que nous n'ayons jamais à le faire seuls ».

■ Curriculum vitae pour un administrateur universel/Canada – Avant le premier janvier 2007

Un administrateur universel/Canada classe B (alcoolique) sera nommé à la Conférence des Services généraux d'avril 2007. Les curriculum vitae doivent parvenir au BSG au plus tard le premier janvier 2007, et seuls les délégués peuvent les soumettre.

Le nouvel administrateur remplacera Murray McL., de Thunder Bay, Ontario.

Une solide expérience AA constitue une qualité de base pour les administrateurs classe B. Il est souhaitable, mais non obligatoire d'avoir dix ans d'abstinence continue. Les candidats devraient être actifs, tant dans les affaires AA au niveau

local que dans la région ; puisque les administrateurs sont au service de tout le Mouvement, ils doivent avoir les qualifications et la volonté de prendre des décisions sur des questions de politique générale qui affectent l'ensemble des AA.

Il est aussi important que les candidats au poste d'administrateur comprennent la somme de temps exigée. On attend d'eux qu'ils assistent à trois réunions trimestrielles la fin de semaine, comprenant des réunions souvent planifiées du jeudi après-midi jusqu'au lundi matin, et à la Conférence des Services généraux, qui dure une semaine en avril. On demande souvent aux administrateurs d'assister à un Forum territorial d'une fin de semaine. Les administrateurs universels sont aussi délégués à la Réunion mondiale du Service (tenue aux deux ans) et ils peuvent aussi assister à la Réunion des Amériques.

Veillez soumettre le CV de votre candidat comme suit : Secrétaire, Comité des Mises en candidature pour le Conseil, Bureau des Services généraux.

■ L'assemblée de la Région 59 attire 200 nouveaux RSG

Les assemblées régionales rassemblent les représentants des districts (les représentants du district auprès de la région) et, dans ces districts, les représentants auprès des services généraux (RSG) qui représentent les groupes des AA et les relie à l'ensemble du Mouvement.

La Région 59 de Pennsylvanie Est en attire régulièrement de 500 à 600 ou plus à ses assemblées régionales, beaucoup plus que la plupart de rassemblements semblables chez les Alcooliques anonymes. Environ 675 personnes ont assisté à la dernière assemblée de la Région 59, dont environ 200 nouveaux RSG.

Qu'est-ce qui attire un si nombre de personnes ? L'une des raisons évidentes pourrait être que contrairement à la plupart des régions, Pennsylvanie Est ne tient qu'une assemblée par année et consacre beaucoup d'efforts pour en faire un grand événement.

« Dans certaines régions, le RSG fera deux heures de route pour se rendre à l'événement, puis pendant deux autres heures, il écouterait des rapports, puis encore deux heures pour revenir chez lui », dit Gary L., le délégué de la région. « Nous n'avons qu'une assemblée officielle par année, et elle dure tout un week-end, à partir du vendredi soir jusqu'au dimanche midi. Il y a des ateliers, un banquet et une séance d'orientation. Il s'agit plutôt d'un événement ».

L'assemblée en novembre comprend huit ateliers qui se déroulent simultanément, pour un total de 24 au cours du week-end, rapporte Gary.

Un autre élément de l'assemblée régionale, dit Gary, est que « nous incluons pendant notre week-end un observateur invité, un non-alcoolique, quelqu'un dont le travail l'amène en contact avec des personnes qui pourraient bénéficier du programme de rétablissement des AA, par exemple un représentant des tribunaux ou du système d'éducation ou de la force policière. Pendant la réunion du samedi soir, nous demandons à cette personne de partager avec l'assemblée son expérience de la fin de semaine, et c'est touchant de voir combien ils sont souvent émotifs. »

Pour s'assurer que les choses tournent rondement, le

comité de planification de la réunion annuelle travaille des mois à l'avance en étroite collaboration avec l'hôtel où a lieu la réunion depuis quelques années, alors que Gary, en sa qualité de délégué, s'occupe du programme.

« Nos conférenciers sont souvent des administrateurs et des membres du personnel du Bureau des Services généraux. Plus tard cette année, nous aurons comme conférencier Leonard Blumenthal (non alcoolique), président du Conseil des Services généraux des AA. C'est une occasion pour les membres des AA de la région de rencontrer des gens dans la structure des AA qu'ils n'auraient pas l'occasion de voir autrement », dit Gary.

Malgré le succès de l'événement, il n'est pas prêt à dire que la Région 59 agit comme il se doit et que ce n'est pas le cas des autres régions. « Faisons-nous les choses différemment ? Oui. Est-ce nécessairement mieux ? Je ne peux pas l'affirmer. Il est possible que beaucoup d'autres régions, qui ont des assemblées plus petites et plus fréquentes, restent mieux en contact avec leur RSG ».

Nouvelle archiviste au BSG



Amy Filiatreau (non alcoolique) s'est jointe au BSG comme nouvelle archiviste en février dernier. Amy, qui succède à Judit Olah, laquelle a donné sa démission l'automne dernier, dit que les membres de sa famille « ont un lien avec les AA depuis avant ma naissance. Ce travail semble m'aller comme un gant ».

Amy, qui a grandi à Louisville, Kentucky, dit qu'elle est très souvent

allée à une réunion ouverte des AA, fréquentée depuis des dizaines d'années par des parents qui sont membres des AA. « C'était comme une réunion de famille ».

Elle dit qu'elle aimerait que l'espace réservé aux Archives soit mieux utilisé, avec l'ajout de meubles verticaux et une station d'écoute numérique où les visiteurs pourraient entendre des extraits audio de cassettes dans la banque des Archives.

Elle projette aussi des présentoirs temporaires, comme celui que nous avons déjà et qui expose des photos rares de Lois, la femme de Bill W. Elles sont exposées sur le bureau qui avait autrefois appartenu au Dr William Duncan Silkworth, directeur médical de l'hôpital Charles B. Town à New York, où Bill a eu cette expérience de lumière blanche qu'il décrit dans le Gros Livre.

Amy dit : « Lorsque des visiteurs s'arrêtent aux Archives, ils y passent beaucoup de temps ; ils prennent des photos, ils sont tout à fait intéressés à l'histoire des AA. Plusieurs y sont déjà venus et nous voulons leur donner des choses différentes à regarder ».

Avant de travailler au BSG, Amy était directrice des services d'archives de la *History Factory* à Washington, D.C., où elle a géré la collection d'archives de plus de 35 sociétés, d'organismes à but non lucratif, de fondations et autres

institutions. Elle a dirigé un personnel de 10 archivistes et surveillé les opérations, dont la recherche, l'évaluation, la préservation et la numérisation de divers documents historiques entreposés dans un entrepôt de 35 000 pieds carrés.

Parmi les autres postes qu'elle a occupés, Amy a travaillé comme archiviste pour le Centre d'archives et d'Histoire à *SBC Communications Inc.* (qui a fusionné récemment avec AT&T), qui sert 13 territoires d'état et plus de 150 000 employés.

Elle possède un diplôme de la *Academy of Certified Archivists*, et a reçu un baccalauréat en anthropologie et en archéologie de l'université de Chicago, en plus d'une maîtrise en bibliothéconomie et en Sciences de l'information (M.L.I.S.) de l'université du Texas, à Austin, et d'autres certificats dans la Préservation et l'Administration du programme *Preservation and Conservation* de l'école.

Dans ses moments libres, Ami rapporte qu'elle aime lire, ses goûts variant de l'histoire aux biographies, et aussi la fiction. Elle a un chien, Scout, dont elle dit qu'il est « la lumière de sa vie », et aussi deux chats. « Ils prennent beaucoup de mon temps », ajoute-t-elle.

« J'ai toujours aimé le mouvement des AA et les gens qui y sont attirés par ce qu'il a à offrir, dit Amy. Je suis ravie d'être ici et j'espère servir les membres et les amis des AA pendant bien des années ».

Qu'est-ce que 'la riposte' peut bien avoir à faire avec la sobriété ?

Comme une drôle de pomme, le mot « riposte » revient sur le tapis chaque fois que les AA se réunissent. Qu'est-ce que cela veut dire ? Pourquoi des groupes inquiets et parfois confus demandent toujours une explication sur le sujet au Bureau des Services généraux ? Mais surtout, qu'est-ce que cela a à faire avec notre but premier - « demeurer abstinent et aider d'autres alcooliques à le devenir » ?

Don B., l'ancien délégué de Chicago (Groupe 53, 2003-04), dit : « Lorsque je suis entré chez les AA en 1981, je me suis joint à un groupe mené par un ancien qui avait à l'époque 20 ans d'abstinence. Il y avait deux 'directives' de base - mais nous appelions cela des règles : (1) Vous ne pouvez pas interrompre la personne qui interrompt. (2) Si vous regardez dans la salle et si vous êtes la seule personne qui reste, verrouillez la porte lorsque vous quitterez. Vous avez parlé trop longtemps ». Dans ce temps-là, rappelle-t-il, « les interruptions étaient fréquentes et parfois belliqueuses. À plus d'une reprise, j'étais certain qu'il y aurait de la bagarre. Pourtant non, les choses se calmaient invariablement, et la personne après qui l'on rouspétait disait quelque chose comme : 'Je crois que vous avez raison. Je dois aller à plus de réunions' » Aujourd'hui, dans la région de Chicago, ajoute Don, « nous avons de très gros groupes ; l'un attire au moins 500 personnes. Avec une telle participation - sans oublier les retombées positives de plus de parrainage, où l'on voit la plupart des nouveaux guidés vers les Étapes dans un temps relativement court - il n'y a pas de place pour la riposte qui perturbe, et de plus, elle n'est pas tolérée ».

la riposte a une signification différente pour différentes personnes. Certains groupes définissent comme réplique ou riposte tout commentaire négatif ou positif sur le partage d'un autre qui dépasse le : « Merci de ton partage ». Les membres sont libres de partager leur propre expérience en

relation directe ou indirecte avec le partage d'un autre, mais on leur demande de ne pas faire directement référence aux propos de cette personne.

Cela ne semble pas être le cas à l'Atelier de la 79e Rue à New York. Susan U., rapporte : « Si deux personnes commencent à se répondre de manière importune, alors le président a l'habitude de dire : 'Pas de riposte !' Mais le partage de la propre histoire de quelqu'un est toujours bien accueilli ». Signalant que « jusqu'aux années quatre-vingt-dix, le mot ne faisait même pas partie du vocabulaire AA », Susan fait une mise en garde contre la rigidité : « Il n'y a pas de règles chez les AA, seulement des coutumes et la conscience de chaque groupe autonome ». Elle suggère : « Il y a une mince ligne de démarcation entre lignes de conduite et règles ; l'expérience démontre que chez les AA, de par leur petite anarchie, les règles, la rigidité et les tentatives de contrôler ne fonctionnent pas très bien. D'un autre côté, le partage sans jugement qui est fait aux réunions en réponse à quelque chose que nous avons dit peut améliorer notre rétablissement. C'est ainsi que nous apprenons à vivre sans alcool, à mener une vie productive, et c'est le but de notre partage d'expérience et de force ».

Jan P., de Spokane, Washington, rapporte que « la riposte en ce qui concerne les échanges entre des membres ne nous pose pas de problème. Dans plusieurs cas, les gens essaient de se libérer d'une honte extrême, et nos membres, dans l'ensemble, partagent à partir de leur propre expérience. Ils ne donnent pas de conseils – et il n'y a pas d'allusion de censure, ni intention de rabaisser, de faire la morale ou de prêcher sous prétexte de partager. Selon mon expérience, les alcooliques en rétablissement, particulièrement les nouveaux, sachant qu'il n'y a aucun risque d'être jugé, se sentent en sécurité et ont le courage de partager ».

Jenny P., la fille de Jan qui vit aussi à Spokane, a constaté que la riposte bienveillante est une « sorte de langage du cœur. Elle se produit amicalement et peut être très utile. Si les membres se connaissent bien les uns les autres, comme c'est le cas dans de petits groupes, ils sont à l'aise de dire : 'J'aimerais ajouter quelque chose à ce que Jane a dit...' Selon moi, le secret, c'est de se sentir confortable et d'espérer que le partage d'expérience de rétablissement d'une personne aidera un autre alcoolique à rester abstinent et à faire face plus facilement aux problèmes de la vie ».

■ Forums territoriaux et spéciaux des AA

- 15-17 septembre : Forum territorial de l'est du Canada aura lieu à Sudbury, Ontario, à l'hôtel Radisson.
- 13-14 octobre : Forum spécial des quartiers défavorisés aura lieu à l'université La Salle, à Philadelphie.
- 11-12 novembre : Forum spécial hispanophone aura lieu à l'hôtel Radisson, à Kenosha, Wisconsin.

Pour plus d'information, vous pouvez communiquer avec la coordonnatrice des Forums territoriaux/spéciaux (212) 870-3120, ou par email : regionalforums@aa.org. Vous pouvez aussi vous inscrire sur le site Web des AA du BSG : www.aa.org.

■ 'Il ne manquait que le café...'

Voici l'histoire d'un atelier d'information qui s'est transformé en réunion des AA. « Dans le Mouvement, on peut toujours s'attendre à des surprises », dit André H., de Shawinigan, Québec, président du petit Comité de l'Information publique du District 2 de sa région, qui est cependant actif. « Lorsqu'il s'agit de transmettre le message de la sobriété, nous apprenons à nous adapter rapidement ».

Tôt cette année, dit André, « une association locale de camping a invité notre comité IP à tenir une séance d'information sur les AA, ou un atelier, à son lancement de saison en mai – et nous avons sauté sur l'occasion. Quelques semaines plus tard, j'ai rencontré par hasard la personne qui s'occupe d'information publique pour les Al-Anon, Nicole T., et je lui ai demandé de se joindre à nous ».

Ainsi, le 21 mai, André et son compagnon au comité IP, Fernand, ont fait provision de brochures, dépliants et autres publications des AA, et se sont rendus au terrain de camping de St-Tite, à environ 30 miles au nord de Shawinigan. André se souvient : « Il y avait quelque 2 400 personnes et environ 1 150 voitures sur place pour les activités de la fin de semaine, les ateliers et autres événements. Nous n'avions pas aussitôt commencé à nous préparer pour l'atelier dans un vaste hall communautaire que les visiteurs ont commencé à arriver. J'ai remarqué qu'ils étaient, pour la plupart, des membres des AA et en m'informant, j'ai appris que la seule information sur le programme de l'association concernant l'atelier se lisait comme suit : '10 heures : Les Alcooliques anonymes, Un jour à la fois'. Bien sûr, les AA s'attendaient à une réunion des AA ».

André, Fernand et Nicole ont rapidement décidé de transformer l'atelier en une réunion ouverte des AA. « J'ai animé la réunion et nous avons débuté par la lecture du Préambule des AA et des formes abrégées des Douze Étapes et des Douze Traditions, dit André. Nicole a fait une courte description des Al-Anon pour les quelque deux douzaines de membres des AA présents ; puis, il y a eu partage de l'assemblée.

Quelqu'un a dit qu'il était particulièrement reconnaissant d'être avec nous, qu'il était membre des AA depuis plus de dix ans mais n'avait pas fait de réunion depuis longtemps. Une femme a dit qu'il se consomme une grande quantité de bière sur le terrain et elle a trouvé que la réunion avait été très utile pour rester abstinent. Par la suite, une autre femme a dit : 'C'était formidable. La seule chose qui manque, c'est le café...' », et plusieurs ont hoché de la tête en signe d'acquiescement.

André dit : « J'ai alors eu une idée. J'ai signalé que les campeurs membres des AA, qui viennent de tout le Québec et qui n'ont aucune façon d'identifier d'autres membres des AA, pourraient suggérer à l'association de camping que le lancement de la saison l'an prochain comprenne une réunion des AA – qui pourrait être tenue par des membres de la localité qui, certainement, apporteraient l'importante cafetière ».

En repensant à cette expérience, André dit : « Lors d'une réunion du district en juin, j'ai présenté un rapport sur la façon dont notre atelier s'est transformé en une réunion instantanée – et tout le monde a applaudi. J'imagine qu'ils ont compris que le fait d'essayer de faire du service chez les AA peut causer des surprises et les amener dans des endroits enrichissants ».

■ Dix ans plus tard, le Kenya ouvre son système de prisons aux AA

Michael S. a fait sa première tentative pour introduire les AA dans le système carcéral du Kenya il y a plus de dix ans, alors qu'il avait été jusqu'à adresser une pétition aux responsables du Ministère des affaires intérieures. Il n'a pu rejoindre aucun responsable qui accepterait de l'aider à amener des réunions des AA aux détenus.

Michael, abstinent depuis 30 ans chez les Alcooliques anonymes, dit : « J'ai fait de la prison et je savais donc que plusieurs alcooliques auraient pu s'éviter bien des déboires s'ils avaient connu les AA en prison ».

Le changement de gouvernement en décembre 2002 a permis une percée importante. Les efforts que Michael avait faits précédemment ont commencé à rapporter. Il dit : « Les contacts que j'ai développés dans le passé sont devenus très utiles ». En travaillant avec les autorités plus innovatrices d'une prison, Michael a obtenu ce qu'il voulait l'été dernier lorsqu'il a fait son premier exposé à l'intérieur d'un centre correctionnel.

« Équipé d'une boîte remplie de publications en anglais et en swahili, j'ai coordonné une réunion d'IP [Information publique] à la *Langata Main Women Prison* pour séjours à long terme, qui a alors formé un groupe des AA la semaine suivante.

« Ils ont choisi le nom '*Mwanzo Mpya A.A. Group*', qui veut dire 'Groupe nouveau début', le tout premier groupe des AA dans une prison du Kenya. Cinquante-trois détenues y assistaient, et j'ai eu de l'espoir en les voyant partager leur terrible expérience et manifester un désir de cesser de boire ».

Michael est allé dans d'autres prisons pour y faire des exposés sur le programme de rétablissement des AA. Les gardiens dans une prison ont demandé à Michael de leur faire un exposé, à eux et à leur famille. Il se forme des réunions des AA dans divers établissements après ses visites, y compris l'une dans un centre correctionnel pour jeunes, en mars dernier, où environ 600 jeunes étaient présents.

« Les détenus avaient le choix de rester enfermés ou



d'assister à la réunion, et tous sont venus à la réunion. Cela vaut mieux que de poireauter en prison », a-t-il souligné.

« Je cherche maintenant à obtenir une autorisation afin que des membres des AA de l'extérieur assistent aux réunions à l'intérieur. Cela pourrait prendre du temps, mais nous y arriverons ».

Michael a assisté à la deuxième Réunion de Service de l'Afrique sub-saharienne, qui a eu lieu en juin dernier à Johannesburg, Afrique du Sud. La réunion de trois jours, dont la première avait eu lieu en 2003, a réuni des membres des AA intéressés à développer des structures de service dans leurs propres pays.

Les AA ont d'abord débuté à Nairobi, la capitale, dans les années soixante-dix. Le Kenya, situé sur la côte Est de l'Afrique, a une population d'environ 34 millions d'habitants, dont la moitié vit avec moins qu'un dollar par jour.

Selon Michael, il y a environ 20 groupes des AA à l'extérieur à Nairobi, soit anglais ou swahilis. Il dit : « Il n'y a pas beaucoup de groupes des AA actifs à l'extérieur de Nairobi. Grâce aux détenus membres des AA libérés, nous essayons de former des groupes dans d'autres villes ».

■ Un camionneur fait un arrêt non prévu dans une conférence régionale

Lorsque Gail C., membre des AA et conductrice de camion de longue distance, s'est dirigée vers le Texas avec un chargement de sa ville de Sauble Beach, Ontario, Canada, la conférence annuelle de la Région 21 (Illinois Sud) n'était pas sur son itinéraire. Des difficultés mécaniques l'ont cependant forcée à s'arrêter dans un relais routier pour des réparations, à Effingham, près du Centre des Congrès de Keller, là où avait lieu la conférence.

Elle a su qu'il y avait une conférence lorsqu'elle a suivi sa routine habituelle pendant une halte, soit chercher une réunion en signalant un numéro dans l'Annuaire des AA, qu'elle transporte toujours en voyage.

« Après quelques jours sur la route, je suis prête pour une réunion, a dit Gail, abstinent depuis 11 ans. À ce moment-là, j'étais très frustrée – par le travail et par tout ».

Elle s'est rendue sur le site de la conférence et a expliqué sa situation à la personne qui prenait les inscriptions. Le banquet commençait et, par chance, il y avait une place de libre. Gail a été reçue à dîner, a écouté le conférencier du samedi soir et est revenue le lendemain matin pour le discours de clôture.

« Elle cherchait une réunion des AA et s'est retrouvée dans un très gros événement, dit Carl M., délégué de la Région 21. Elle a dit qu'elle était ravie d'être là et elle a rapporté à quel point tout le monde avait été gentil. Bien sûr, c'est le mode de vie des AA ».

Selon Gail, qui a conduit des camions périodiquement depuis 1997, et à plein temps depuis quelques années, son inquiétude lorsqu'elle a entrepris ce travail était de ne pas rester près des AA. Elle conclut : « Tout s'est merveilleusement bien passé, par contre. J'ai assisté à des réunions partout aux É.-U. et au Canada, et j'ai connu des gens, des membres des AA que je vois encore et avec qui je reste en contact ».

■ Poste vacant pour un directeur non administrateur au Grapevine

Le Conseil du A.A. Grapevine a commencé sa recherche de candidats pour un directeur non administrateur, pour remplir un poste qui sera vacant suite à la Conférence des Services généraux de 2007. On incite les membres des AA intéressés à soumettre leur curriculum vitae.

Les principales qualifications pour ce poste sont les suivantes : un minimum de sept ans d'abstinence continue ; sans que ce soit limité, une solide expérience professionnelle ou en gestion dans les domaines suivants : finances, gestion, édition ou communications ; des qualités de leader et la capacité de travailler avec d'autres en observant une conscience de groupe ; la possibilité d'assister à quatre réunions du comité de planification du Conseil du Grapevine, et à trois fins de semaine de réunions du Conseil des Services généraux, où ont lieu les réunions trimestrielles du Conseil du Grapevine, et des réunions du comité du conseil (où sont nommés les directeurs du conseil corporatif). De plus, les directeurs assistent pendant une semaine en avril à la Conférence des Services généraux, et on peut leur demander de représenter le Grapevine aux Forums territoriaux ou autres fonctions AA.

Dans sa recherche de candidats pour tous les postes vacants chez les AA, le Mouvement s'engage à créer une large banque de données de personnes qualifiées, afin de refléter l'inclusion et la diversité des AA. Les curriculum vitae devraient être envoyés à Janet Bryan, Directrice du bureau, A.A. Grapevine, au plus tard le 14 août 2006.

■ Votre groupe est-il inscrit au BSG ?

Les AA « ont été qualifiés d'organisation à l'envers, parce que les groupes sont au-dessus et les administrateurs tout en bas » de la structure de service. Séparément, chacun des 61 000 groupes ou à peu près aux États-Unis et au Canada est autonome. Paradoxalement, lorsqu'ils sont liés ensemble, tous ces groupes « ont l'autorité pleine et entière de nos Services mondiaux ». (*Le Manuel du Service chez les AA*, p. S15). Par contre, la seule façon pour eux de se connecter et d'agir comme conscience réelle pour l'ensemble des AA, c'est d'abord de se faire connaître au Bureau des Services généraux (BSG) des É.-U./Canada de New York. Chaque groupe enregistré crée un effet de vague qui contribue à bâtir une mine précieuse d'expérience collective, et soutient l'unité et la force des AA.

Certains groupes, surtout les nouveaux, qui veulent s'enregistrer au BSG, se demandent comment, pourquoi et où le faire. Ils demandent aussi : Est-ce qu'il faut payer quelque chose ? N'est-ce pas suffisant de donner les informations à l'Intergroupe ? Et, le plus important, quel avantage en tirera notre groupe d'être enregistré, sans mentionner l'ensemble des AA ? Voici des réponses à des questions souvent posées, adaptées en grande partie du document de service du BSG « Votre groupe est-il relié à l'ensemble des AA ? »

Comment un groupe s'enregistre-t-il lui-même au BSG ? Le groupe doit simplement remplir le formulaire « Fiche de renseignement d'un nouveau groupe des Alcooliques anonymes » disponible auprès du BSG, soit par courrier ou sur

le site Web (www.aa.org). Les groupes enregistrés ont soit un Représentant auprès des Services généraux (RSG) ou un « contact de groupe » qui agit comme ressource pour les informations à deux sens et le partage d'expérience au niveau du groupe, du district, de la région ou national. Dès qu'un groupe est enregistré au BSG, il est important de partager la même information à l'assemblée régionale, en passant par le délégué. Parfois, l'information du groupe est donnée en premier à la région qui, à son tour, la donne au BSG. L'une ou l'autre façon est efficace.

Lorsque le BSG reçoit une « Fiche de renseignement d'un nouveau groupe » complété, il en envoie un exemplaire au délégué de la région, qui à son tour communique la bonne nouvelle au Représentant du district auprès de la région (RDR) et au registraire ou au secrétaire de la région.

Qu'arrive-t-il lorsqu'il y a un changement d'information de groupe ? Il est important d'informer le BSG de tout changement d'information de groupe – disons lorsqu'un groupe change d'adresse, lorsque la date et l'heure des réunions change, ou s'il y a un nouvel officier de groupe. À cette fin, le BSG fournit un formulaire, « Fiche de changement d'information d'un groupe des Alcooliques anonymes », qu'on peut se procurer aussi par courrier ou en ligne, tout comme « La Fiche d'information d'un nouveau groupe ». Il est également conseillé de signaler tout changement au registraire de la région, ou au secrétaire, ainsi qu'au RDR.

Quels sont les avantages du groupe ? Une fois enregistré, un groupe fait automatiquement partie de la conscience de groupe des AA aux É.-U./Canada. Son consensus sur d'importantes questions de politique est transmis par le BSG aux réunions du district et aux assemblées régionales. Pendant la Conférence annuelle des Services généraux, lorsque les délégués élus aux É.-U./Canada se réunissent pour décider des Résolutions qui guideront les AA pendant des années à venir, les groupes sont représentés par les délégués de leur région, élus à l'assemblée générale. Les groupes enregistrés sont aussi inscrits dans les annuaires domestiques confidentiels publiés chaque année par le BSG, et qui permettent aux membres des AA qui voyagent de trouver un contact lorsqu'ils cherchent une réunion ou un autre membre avec qui partager.

Un groupe nouvellement enregistré reçoit un numéro d'identification, ou ID, qui est propre à ce groupe. Il reçoit un « Manuel de groupe » (par l'entremise du RSG ou du contact du groupe), et il reçoit aussi d'autres envois. Tous les groupes enregistrés reçoivent, entre autres choses gratuites, le bulletin bimestriel *Box 4-5-9*, disponible en anglais, en français et en espagnol, et qui informe les membres sur les nouvelles des AA ici et dans le monde, en plus de fournir un calendrier des Forums territoriaux et autres événements des AA tenus à travers les É.-U./Canada. De plus, le RSG ou le Contact du groupe reçoit à l'avance des informations et les détails pour l'inscription aux Congrès internationaux des AA tenus aux cinq ans.

Qu'est-ce qu'il en coûte à un groupe de s'enregistrer au BSG ? Rien. Comme il est dit en partie dans le Préambule des AA, « Les AA ne demandent ni cotisation ni droit d'entrée ; nous nous finançons par nos propres contributions ». De nombreux groupes suivent la méthode « 60-30-10 », qu'ils trouvent utile comme mode de répartition des contributions : 60 pour cent à l'intergroupe ou au bureau central local, 30 pour cent au BSG et 10 pour cent au comité local des services généraux. De telles décisions sont par contre

prises entièrement par la conscience de groupe individuelle.

Est-ce que ce n'est pas suffisant d'être enregistré à l'Intergroupe ? Non. Même si les AA et les intergroupes/ bureaux centraux des É.-U./Canada travaillent main dans la main pour transmettre le message des AA, ce sont des entités locales qui fonctionnent séparément de la structure de service des AA (sauf à Chicago, où le bureau régional de service et le comité régional ne font qu'un). Plusieurs groupes choisissent de s'enregistrer aux deux entités.

■ Prochain séminaire des Intergroupes

Le Séminaire annuel des Bureaux centraux/ Intergroupes/A.A.W.S. aura lieu du 29 septembre au 1er octobre 2006, à Akron, Ohio.

Ces séminaires, qui existent depuis 20 ans, ont été conçus pour offrir une tribune pour l'échange d'information entre les gérants, les employés et les bénévoles des intergroupes/ bureaux centraux aux É.-U. et au Canada.

Réunis avec des administrateurs du Conseil des Services généraux et des directeurs et membres du personnel de A.A.W.S. et du Grapevine, les participants parleront de problèmes, de solutions et d'idées sur une variété de sujets, dont les finances, les bénévoles et la vente des publications des AA.

Pour plus d'informations, communiquez avec Rob S., gérant, Intergroupe d'Akron, (330) 253-8181.

CMP

■ Le BSG tient une réunion d'information pour les représentants de PAE nationaux

Une réunion a eu lieu récemment au Bureau des Services généraux (BSG) à New York, avec des représentants des programmes d'aide aux employés (PAE) et des services de ressources humaines de plusieurs villes. L'événement d'une journée visait à renseigner à nouveau ces professionnels, qui connaissent tous les AA et son programme de rétablissement, sur la façon dont le Mouvement peut leur servir de ressource dans leur travail.

Garry Giannone, vice-président, santé et bien-être, de Prudential Financial Inc., a dit qu'il a retiré de cette réunion une nouvelle prise de conscience sur le fonctionnement des Alcooliques anonymes. « Les AA sont un Mouvement, pas une activité commerciale. Je suis dans le domaine de fournir des ressources de rétablissement depuis 25 ans, et parfois, j'ai pensé que les AA devraient commercialiser davantage le programme. Mais alors, ce ne serait plus les AA. Maintenant, j'ai compris ».

Garry dit qu'il a toujours eu recours aux réunions des AA comme ressource pour les employés qui avaient besoin d'aide avec leur problème d'alcool. « Si je le pouvais, je ferais en sorte que tous ceux qui commencent leur rétablissement aillent à une réunion chaque jour », dit-il.

Les restrictions aux couvertures d'assurances ont fait en sorte que la disponibilité des réunions des AA est encore

plus importante, dit Garry. « Il fut un temps où chacun était envoyé pendant 28 jours dans un centre de réhabilitation, mais c'était tout. Nous pouvons convaincre un employé d'aller à une réunion des AA en lui suggérant d'aller dans une 'réunion d'entr'aide'. Lorsqu'il demande où, nous répondons les AA ».

Pendant la tenue de la réunion PAE, il y a eu une démonstration du site Web des AA du BSG redessiné (www.aa.org).

« Le site Web redessiné est une grande ressource, dit Tom Wilcox, le président exécutif local de l'Association des Pilotes de l'air. Une partie du problème au travail pour qui-conque cherche de l'aide pour un problème d'alcool, c'est le maintien de l'anonymat ; c'est pourquoi le site Web peut être utile. Est-ce qu'une personne ira chercher une brochure dans un présentoir alors qu'elle risque d'être vue ? Peut-être pas ».

Tom, qui est pilote de ligne, signale que l'alcoolisme est une condition médicale qui disqualifie ceux qui pilotent des avions. « Les pilotes de ligne qui sont diagnostiqués alcooliques perdent leur licence. Ils peuvent toutefois la retrouver s'ils suivent un processus d'un an où ils sont restés abstinents d'alcool. Nous savons que les AA sont efficaces pour se maintenir abstinents », dit Tom.

Joanne Pilat, représentante d'un PAE pour United Airlines, dit : « Nous référons des gens aux programmes de traitement qui utilisent la méthode des AA, par exemple ceux qui invitent les AA à tenir des réunions. Dans le cadre de mon travail, j'ai pu observer à quel point la connexion des AA aide les gens à se rétablir ».

Joanne, qui a son diplôme professionnel en PAE et une licence comme travailleuse sociale clinicienne, affirme que « certains PAE ne savent pas comment se servir des AA ». Dans un cours qu'elle donne au niveau de la maîtrise sur le programme de travailleur social à l'université Loyola de Chicago, une partie du programme scolaire consiste à assister à une réunion des AA et une réunion des Al-Anon.

« Même si nous sommes au 21e siècle, mes étudiants ont encore des idées dépassées sur ce qui se passe aux réunions des AA, dit Joanne. Malgré mes cours éloquentes pendant 15 semaines, presque chacun de mes étudiants me dit à la fin de la session que sa participation aux réunions des AA et des Al-Anon a été la partie la plus instructive du cours ».

Les employés de United Airlines viennent au bureau du PAE avec les mêmes difficultés qu'on voit dans tous les PAE du pays ; anxiété au travail, dépression, problèmes matrimoniaux. « Je dirais, par contre, qu'il est fréquent que quelque part au fond, il se cache un problème d'alcool ou de drogue », dit Joanne.

Les articles publiés dans le Box 4-5-9 peuvent être repris dans les publications locales (incluant les sites Web des AA) à condition d'être reproduits intégralement avec la mention suivante :

« Reproduit du Box 4-5-9 (date de l'édition, numéro de page) avec l'autorisation de A.A. World Services, Inc. »

Des juges de Californie entendent un exposé sur les AA

Suite à une recrudescence de personnes référées par les tribunaux aux réunions des AA, l'Intergroupe Delta des Alcooliques anonymes de Californie a fait un exposé sur les AA à un groupe de juges.

En Californie, la loi impose maintenant une sentence reportée pour les personnes déclarées coupables de crimes reliés à la drogue ou à l'alcool, ce qui signifie qu'ils peuvent être référés en traitement au lieu de la prison. Les coupures dans le financement ont cependant forcé certains établissements de traitement à fermer leurs portes,⁷ ce qui veut dire que de référer aux réunions des AA devient une option plus probable. De ce fait, le Comité Information publique/Collaboration avec les milieux professionnels a pris contact avec la Cour supérieure du comté de San Joaquin pour offrir un exposé sur les Alcooliques Anonymes à la réunion mensuelle des juges.

En préparant cet exposé pour les juges, le comité a pris grand soin de le garder concis.

« Nous avons réfléchi longuement à ce que nous voulions inclure dans l'exposé, dit Wayne B., président du Comité IP/CMP. Cela a pris du temps parce qu'il y avait tant d'éléments dont nous voulions parler ».

Trente-cinq juges ont assisté à la réunion. Selon Melody T., la secrétaire du comité qui a livré l'exposé, « c'était une période propice pour donner un exposé car les juges de tous les tribunaux étaient présents, des juges du tribunal de violence domestique, du tribunal des drogues, du tribunal de la famille et du tribunal des dépendants, qui s'occupent d'enlever des enfants de foyers abusifs ».

La réunion a eu lieu à la fin de novembre 2005 et, ajoute Melody, « a été bien accueillie. Ces juges sont occupés et c'est la raison pour laquelle l'exposé n'a duré que 15 minutes ; nous avons travaillé fort pour être précis ».

À la fin, dit Melody, le juge qui présidait a recommandé aux juges de se faire un devoir d'assister à une

réunion ouverte des AA afin de constater par eux-mêmes ce qui se passe.

Selon Wayne, les membres du comité « n'ont pas présumé que les juges savaient ce qu'étaient les AA et ce qu'ils n'étaient pas. Il est surprenant de constater combien les gens de l'extérieur connaissent peu les AA ».

Wayne raconte l'histoire d'un juge qui a envoyé à une réunion des AA un homme qui avait commis un crime en état d'ébriété. « Le problème, dit Wayne, c'est que le juge voulait que l'homme paie une amende à un organisme de service local au lieu du tribunal, et il a donc ordonné à l'homme de payer l'amende aux AA ».

Richard Giuliani, président du tribunal de la Cour supérieure de Californie, Comté de San Joaquin, était présent à l'exposé et il l'a décrit comme « une introduction aux AA – les bases des AA et ce que font les AA, et tous ceux qui ont porté attention en auront profité ». Le juge Giuliani (non alcoolique) a assisté au cours des ans à des réunions ouvertes des AA et comme résultat, il a dit qu'il « comprenait la dépendance plus que la plupart, et je suis certain que cela fait de moi un meilleur juge ».

Il dit qu'il est très important que les juges aient au moins une compréhension minimum de la maladie de l'alcoolisme et de ce qui peut être fait pour la traiter. « Nous, les juges, avons besoin de cette connaissance pour faire notre travail ; c'est essentiel », dit-il.

Dans son tribunal, lorsque quelqu'un se présente devant lui pour une infraction reliée à l'usage de l'alcool, « je sais que ceux qui disent 'Je peux m'en sortir sans un programme' finiront par revenir pour une autre infraction ».

Selon le juge Giuliani, « Les AA sont la seule solution ». Il admet pourtant que la plupart de ses collègues considèrent l'alcoolisme comme un défaut. « Ils pensent que s'ils sont assez punis, ils guériront. C'est la mentalité ».

En attendant, dit Wayne, le président du comité IP/CMP, « il y a eu une ouverture depuis que nous avons fait l'exposé aux juges. Comme résultat, nous avons entre autres été invités à faire un exposé à ceux qui sont détenus dans un établissement du California Youth Authority. Il est étonnant de voir à quel point ces jeunes sont réceptifs quand vous semblez savoir de quoi vous parlez ».

box 459

Coupon d'abonnement

Individuel :

Abonnement simple un an (\$3.50). SVP envoyer _____ abonnements individuels \$ _____

Tarif spécial de groupe :

Abonnement en vrac (\$6.00 pour dix exemplaires). . SVP envoyer _____ abonnements de groupe \$ _____

Paiement inclus \$ _____

Poster à :

Nom _____

Adresse _____ App# _____

Ville _____

État (Prov.) _____ Zip/CP _____

Inclure chèque ou mandat à l'ordre de :

**A.A. World Services, Inc.
P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, N.Y. 10163**

Calendrier des événements

Les événements mentionnés dans cette page constituent un service au lecteur et non une affiliation. Pour de plus amples informations, communiquer avec les organisateurs de chaque événement.

Août

3-7—*Palm Desert, California.* International Doctors in A.A. Write: Ch., 3311 Brookhill Circle, Lexington, KY 40502

5-7—*College Station, Texas.* AAgieland Convention 2005. Write: Ch., 3600 Tabor Rd. Bryan, TX 77808; Website: www.aaggieland.info; E-mail: aaggieland@yahoo.com

5-7—*Cowley, Alberta, Canada.* Crowsnest Pass Camp-Out. Write: Ch., Box 402, Blairmore, AB, T0K 0E0, Canada

5-7—*Halifax, Nova Scotia.* 17th Annual Courage Roundup. Write: Ch., 6 Campeau Court, Eastern Passage, NS B3G 1J5; E-mail: courage449@yahoo.com

5-7—*McLeod, Montana.* 13th Beartooth Mountain Conference. Write: Ch., Box 23406, Billings, MT 59104

5-7—*Mountain View, Arkansas.* 65th Old Grandad Arkansas State Convention. Write: Ch., 105 Sonnet, Hot Springs, AR 72560

5-7—*Red Deer, Alberta, Canada.* Annual Red Deer Roundup. Write: Ch., #21, 6300 Orr Drive, Red Deer, AB T4P 3T6

12-14—*Carrabassett Valley, Maine.* 28th Annual Maine Area Round-Up (with ASL signing). Write: Ch., Box 208, Blue Hill, ME 04614

12-14—*Centre-Paul-Régimbal, Granby, Québec.* 27ième Congrès Granby et Région. Écrire, Prés., 200 Blvd. Robert, Granby, Québec, Canada J2G 9J6

12-14—*Clair, Nouveau Brunswick, Canada.* Agir Et Penser Différemment Congrès Haut Madawaska À Clair. Écrire, Prés., 15 Parc P'Tiso, Edmundston, Nouveau Brunswick, E3V 3X7, Canada

12-14—*Grinnell, Iowa.* 9th Annual Rock Creek Recovery Campout. Write: Ch., 512 N. 15th St., Marshalltown, IA 50158

12-14—*Leusden, The Netherlands.* 19th Annual Round-Up. Write: Ch., 9, 2172 JM, Sassenheim, Netherlands

12-14—*Oakhurst, California.* Summer Serenity in the Sierras. Write: Ch., Box 116, Oakhurst, CA 93644

12-14—*Soldotna, Alaska.* 32nd Annual Wilderness Jamboree. Write: Ch., Box 4285, Soldotna, AK 99669

13-14—*Salem, Virginia.* Roanoke Valley Conference. Write: Ch., Box 21507, Roanoke, VA 24018

18-21—*Omaha, Nebraska.* Cornhusker Roundup. Write: Ch., Box 425, Bellevue, NE 38005; Website: www.aacornhusker.org

19-21—*Dallas, Texas.* 60th Annual Texas State Convention. Write: Ch., Box 595833, Dallas, TX 75359

19-21—*East Liverpool, Ohio.* A.A. Getaway Weekend. Write: Ch., Box 5174, East Liverpool, OH 43920

19-21—*Las Vegas, Nevada.* 7ma Convención Hispana de A.A. del Estado de Nevada. Write: Ch., Box 1115, S. Casino Center Blvd., Las Vegas, NV 89104 #179

19-21—*Oshawa, Ontario, Canada.* 33rd Lakeshore District Conference. Write: Ch., 192 Athol Street E., Oshawa, Ontario L1H 1K1

19-21—*Rochester, New Hampshire.* 2nd Annual NHSCYPAA Pig Roast/Campout. Write: Ch., Box 1539, Portsmouth, NH 03801; Website: www.nhscypaa.org

19-21—*St. Jérôme, Québec, Canada.* Congrès St. Jérôme. Écrire, Prés., C.P. 25, St. Jérôme, QC, J7Z 5T7, Canada

19-21—*York, Pennsylvania.* 8th Annual Sunlight of the Spirit Conference. Write: Ch., Box 3538, York, PA 17402; Website: www.sosyorkpa.org

22-24—*Rimouski, Québec, Canada.* Congrès du Bas St-Laurent District 88-06. Écrire, Prés., 60 Rue de l'Évêché ouest, Rimouski, Québec, Canada G5L 4H6

26-28—*Alberta, Canada.* Corn Roast Round-up. Write: Ch., 719 Birch Avenue, Shelby, MT 59474

26-28—*Fortuna, California.* Redwood Coast Roundup. Write: Ch., Box 4702, Arcata, CA 95518

26-28—*Mt. Pleasant, Michigan.* 53rd Michigan State Convention. Write: Ch., Box 1308, Adrian, MI 49221; Website: www.cmia32.org

26-28—*Papinacho, Québec, Canada.* Congrès autochtone de Betsiamites. Écrire, Prés., (418) 567-9367

26-28—*Philadelphia, Pennsylvania.* PENNSCYPAA XVII. Write: Ch., Box 2176, Philadelphia, PA 19103

26-28—*San Luis Obispo, California.* 38th Annual 22nd District San Luis Obispo County Convention. Write: Ch., Box 13308, San Luis Obispo, CA 93406

26-28—*Teton Canyon, Wyoming.* 4th Teton Canyon Campout. Write: Ch., Box 153, Driggs, ID 83422

26-28—*Alberta, Canada.* Corn Roast Round-up. Write: Ch., 719 Birch Avenue, Shelby, MT 59474

Septembre

2-4—*Chicago, Illinois.* Illinois State Conference. Write: Ch., Box A3901, Chicago, IL 60690-3901

2-4—*Chicago, Illinois.* XXXIII Convención Hispana de A.A. Estados Unidos y Canada. Write: Ch., Box 298, Lyons, IL 60534; Website: convencionhispanadeaeeuuycanada.org

2-4—*Fukuoka, Japan.* Japan 30th Anniversary Celebration. Write: Ch., 1309 Pedro St., San Jose, CA 95126-3841; Website: www.aajapan.org

Vous projetez un événement ?

Pour être publiées dans le calendrier du *Box 4-5-9*, les informations doivent parvenir au BSG trois mois avant la tenue de l'événement. Nous n'incluons que les événements de deux jours ou plus.

Pour faciliter les choses, prière de dactylographier ou d'écrire en lettres moulées les informations que vous souhaitez voir apparaître dans la page du Babillard et postez-les nous.

Date de l'événement : du _____ au _____, 20 _____

Nom de l'événement : _____

Lieu (ville, État ou prov.): _____

Pour information, écrire: (adresse exacte) _____

Contact téléphonique (à l'usage du bureau seulement): _____



9-11—*Dunnville, Ontario, Canada.* 39th Annual Dunnville A.A. Convention & Campout. Write: Ch., 215 Alexandra St., Port Colborne, ON, L3K 2Y9, Canada; E-mail: dunnconvention@hotmail.com

9-11—*Houston, Texas.* Southeast Texas Area 67 7th Bi-lingual Correctional Service Conference. Write: Ch., Box 925241, Houston, TX 77292-5241

9-11—*Killingworth, Connecticut.* 47th Annual Area 11 Convention. Ch., Box 2128, Danbury, CT 06813-2128

9-11—*Newbury, Ohio.* Punderson Park Conference. Write: Ch., Box 570, Newbury, OH 44065

9-11—*La Tuque, Québec, Canada.* 38ème Congrès "Renaître Avec". Écrire Prés., 725 Ducharme Blvd., La Tuque, QC G9X 3B4, Canada

9-11—*Osage, Minnesota.* 15th Annual Heartland Round-Up. Write: Ch., 22623 Bass Lake Road, Osage, MN 56570

15-18—*Huntsville, Alabama.* ALA/NW FLA Area Convention (50th). Write: Ch., 603 Blaine Dr. SW, Decatur, AL 35603-1303

16-18—*Bull Shoals, Arkansas.* Your 25th Annual Autumn-In-The-Ozarks. Write: Ch., 1040 Harding Boulevard, Cotter, AR 72626

16-18—*Hamilton, Ontario, Canada.* Hamilton & Districts Autumn Leaf Roundup. Write: Ch., 627 Main St. E., Suite 205, Hamilton, ON L8M 1J5, Canada

16-18—*Lenox, Massachusetts.* Back to Basics. Write: Ch., 368 Congress St., Boston, MA 02210

16-18—*McMinnville, Oregon.* Oregon Area General Service Assembly. Write: Ch., Box 1216, McMinnville, OR 97128

16-18—*Pueblo, Colorado.* Colorado State Convention. Write: Ch., Box 3295, Pueblo, CO 81005

16-18—*Swift Current, Saskatchewan.* Swift Current Roundup. Write: Ch., 155 3rd Ave NE, Swift Current, SK S9H 2G4, Canada

23-25—*Duluth, Minnesota.* "60 Years Got Us Here!" Round-up. Write: Ch., Box 16771, Duluth, MN 55816-0771

23-25—*Framingham, Massachusetts.* 2nd Annual Int'l. BBSS Groups Conference. Write: Ch., 135 North Main St., So Yarmouth, MA 02664

23-25—*Plymouth, California.* Gold Country Roundup. Write: Ch., Box 195, Pine Grove, CA 95665-0195

30-2—*Burley, Idaho.* Idaho Area 18 2005 Fall Assembly. Write: Ch., Box 1185, Twin Falls, ID 83303; Website: www.idahoarea18aa.org

30-2—*Crescent City, California.* 19th Annual Sobriety by the Sea Rally. Write: Ch., Box 871, Crescent City, CA 95531

30-2—*Troy, Michigan.* Tri-County Conference. Write: Box 721172, Berkley, MI 48072

Octobre

7-8—*Montréal, Québec, Canada.* 44nd Area 87 Convention. Write: Ch., 3429 Rachel, Montréal, Québec H1X 1Z3; E-mail: congress87@aa-quebec.org

7-8—*Montréal, Québec, Canada.* 44e Congrès de la Région 87. Écrire Prés., 3429 Rachel, Montréal, Québec H1X 1Z3

7-9—*Bastrop, Texas.* 21st Annual Fellowship in the Pines Conference. Write: Ch., 167 Lost Pine Dr., Bastrop, TX 78602

7-9—*Council Bluffs, Iowa.* Area 24, 2005 Fall Conference. Write: Ch., Box 1671, Bellevue, NE 68005

7-9—*Edmond, Oregon.* High Desert Round-up. Write: Ch., Box 5966, Bend, OR 97708

7-9—*Montgomery, Alabama.* Alabama / Northwest Florida Area 1 Assembly. Write: Ch., 1314 Stanford Rd. Dothan, AL 36305

7-9—*Playa Tamarindo, Guanacaste, Costa Rica.* 12th Annual Int'l. Wave of Pacific Groups. Write: Ch., Fiesta del Mar, Playa Tamarindo, Guanacaste, Costa Rica; E-mail: waveofsobriety@aol.com

14-16—*Lewiston, Idaho.* WSEA 92 October Assembly. Write: Ch., Box 1834, Lewiston, ID 83501

14-16—*Carson City, Nevada.* 2nd Annual Northern Nevada Native American Conference. Write: Ch., Box 2096, Carson City, NV 89702; Website: www.nnnaaa.org

14-16—*Lansing, Michigan.* 17th Annual Fall Weekend. Write: Ch., 1500 East Michigan Ave., Lansing, MI 48912; Website: www.aalansingmi.org

14-16—*Pittsburgh, Pennsylvania.* 64th Annual Laurel Highland's Conference. Write: Ch., 1470 Blossom Hill Rd. Pittsburgh, PA 15234

14-16—*Waukesha, Wisconsin.* 2005 Area 75 Fall Conference. Write: Ch., Box 256, Elm Grove, WI 53122

15-16—*Lac St. Ferréol (Revel), France.* 14^o Convention Midi-Pyrénées. E-mail: moimic@wanadoo.fr English speaking meetings

15-16—*Quetzaltenango, Guatemala.* 36.a Convencion Nacional de A.A. Write: Ch., 11 Avenida "A" 7-62 Zona 2, Ciudad Nueva, Guatemala; E-mail: osgaa@intelnet.net.gt

19-23—*Tossa de Mar, Cataluña, Spain.* Costa Brava Int'l Convention. Write: Ch., Apartado Correo 157, 17300 Blanes (Girona) Spain; Website: www.aaspain.org

20-23—*Memphis, Tennessee.* 31st Annual Bluff City Fellowship. Write: Ch., Box 20831, Memphis, TN 38124-0831; Website: <http://bluffcityfellowship.tripod.com>

21-23—*Bellingham, Washington.* Mt. Baker Roundup. Write: Ch., Box 28231, Bellingham, WA 98228

21-23—*Santa Barbara, California.* 21st Annual Santa Barbara Convention. Write: Ch., Box 91731, Santa Barbara, CA 93190-1731; Website: www.sbaaconvencion.org; E-mail: info@sbaaconvencion.org

28-30—*Branson, Missouri.* Colors of Fall (Western Area of MO Convention). Write: Ch., 811 S. Commercial St., Apt. A-8, Branson, MO 65616

28-30—*Lincoln, New Hampshire.* Fall Festival. Write: Ch., Box 696, Lincoln, NH 03251; E-mail: stepfestival@yahoo.com

28-30—*St. Thomas, U.S. Virgin Islands.* Promises in Paradise Caribbean Convention. Write: Ch., Box 307556, St. Thomas, VI 00803; Website: www.promise-sinparadise.com

28-30—*White Tanks Mt. Park, Wadell, AZ.* 16th Dry Camp Round-up. Write: Ch., 18735 W. Chipman Rd. Buckeye, AZ 85326; E-mail: point2point@att.net

Novembre

4-6—*Kerhonkson, NY.* 55th H.M.B. Area Convention. Write: Ch., 59 Violet Avenue, Poughkeepsie, NY 12601

3-5—*Répentigny, Québec* 24e Congrès AA de Répentigny Écrire Prés., CP/PO Box 160, Répentigny, Qc J6A 5J1

4-6—*Ormond Beach, Florida.* 18th Jekyll Island Gratitude Weekend. Write: Ch., 34 Glen Falls Dr., Ormond Beach, FL 32174

4-6—*Vancouver, British Columbia, Canada.* 17th Annual Vancouver Roundup. Write: Ch., 4391 Nanaimo St., Vancouver, B.C., Canada V5N 5H9

4-6—*Winnipeg, Manitoba, Canada.* 61st Annual Keystone Conference. Write: Ch., 208-323 Portage Ave., Winnipeg, Manitoba, Canada R3C 3C1

1 1 - 1 3 — *F r a m i n g h a m , Massachusetts.* Massachusetts State Convention. Write: Ch., Box 51411, Boston, MA 02205-1411

25-27—*St. Louis, Missouri.* 2005 Spiritual Homecoming. Write: Ch., Box 8626, St. Louis, MO 63126; Website: www.stl2005.org; E-mail: registration@stl2005.org